



*Our Lady of Peace  
Religious Education Program*

**Registration 2019 - 2020**

*This box is to be completed only by authorized personnel*

Baptism Certificate received: YES NO / Birth Certificate Received: YES NO

Number of children in R.E.: \_\_\_\_\_ Registered by: \_\_\_\_\_

Payment \$ \_\_\_\_\_ Receipt #: \_\_\_\_\_ Class Code: \_\_\_\_\_

**Child's Name/Niño/a:** First/Nombre \_\_\_\_\_ Last/Apellido \_\_\_\_\_

**Father/Padre:** First/Nombre \_\_\_\_\_ Last/Apellido \_\_\_\_\_

**Mother/Madre:** First/Nombre \_\_\_\_\_ Last/Apellido \_\_\_\_\_

**Other/Otro:** First/Nombre \_\_\_\_\_ Last/Apellido \_\_\_\_\_

**Child's Place of Birth:** \_\_\_\_\_  
City/Ciudad State/Provincia Country/ País

**Child's Date of Birth/Fecha de Nacimiento:** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Month/Mes Day/Día Year/Año

Child's Gender/Sexo del alumno:  Male/Masculino  Female/Femenino

Child's Age by September 2019 /Edad del niño/a: 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

Grade in School by September 2019 /Grado en la escuela K 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Mother's Cell Phone/Cell. de la Madre: ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Father's Cell Phone/Cell. Del Padre: ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

**Please, circle the cell phones where you want to receive text reminders.** E-Mail: \_\_\_\_\_

**Address:** \_\_\_\_\_  
Street Apt. # City State Zip Code

**Is or has your Child.... Su hijo ha recibido...**

<b>Baptized Catholic/Bautismo en la Iglesia Católica:</b> YES NO	<b>First Confession/Primera Confesión:</b> YES NO
<b>First Holy Communion/Primera comunión:</b> YES NO	<b>Confirmed/Confirmación:</b> YES NO

Class Clase	Baptism Bautismo		First Holy Communion (Grades 1 to 6) Primera Comunión				First Holy Communion (Grades 7 to 11) Primera Comunión			Confirmation I Confirmación I		Confirmation II Confirmación II	
	Thu (7+)	Sat (2-6)	Wed.	Sat.	Sat. <i>NO FIRST GRADE</i>	Year 1 <input type="checkbox"/>	Tue	Thu	Year 1 <input type="checkbox"/>	Tue	Thu	Tue	Thu
Time Hora	6:30 pm-8:10 pm	11:00 am-12:40 pm	3:45 pm-5:25 pm	9:00 am-10:40 am	11:00 am-12:40 pm	Year 2 <input type="checkbox"/>	6:30 pm-8:10 pm	6:30 pm-8:10 pm	Year 2 <input type="checkbox"/>	6:30 pm-8:10 pm	6:30 pm-8:10 pm	6:30 pm-8:10 pm	6:30 pm-8:10 pm

Class Clase	Continuing Education (Kinder) Educación continua		Continuing Education (After First Communion) Educación continua			Continuing Education (After Confirmation) Educación continua
	Saturday		Wednesday	Saturday	Saturday	Tuesday
Day Día	9:00 am- 10:40 am		3:45 pm- 5:25 pm	9:00 am-10:40 am	11:00 am-12:40 pm	6:30 pm-8:10 pm
	11:00 am - 12:40 pm					

**My child has the following disability/Mi hijo tiene la siguiente discapacidad:**

Autism  ADD  ADHD  Other learning disabilities \_\_\_\_\_

**Child Emergency Information/Información necesaria en caso de emergencia****List any allergies or medical conditions/Alergias o enfermedades:**

NOTICE: In case of emergency we will call 911/En caso de emergencia llamaremos al 911

**List the names, addresses, and phone numbers of TWO different persons not living with you whom you authorize to take custody of your child in case there is an emergency and we cannot reach you.***Teléfonos, domicilios y nombres de DOS personas que no vivan con ustedes a quienes usted autorice el cuidado de su niño/a en caso de emergencia.*

Name/Nombre:

Address/Domicilio:

City/ Ciudad:

Phone/Teléfono:

Relation/ Relación:

Name/Nombre:

Address/Domicilio:

City/ Ciudad:

Phone/Teléfono:

Relation/ Relación:

Insurance Plan/ Plan de seguro médico:

Insurance No./Número de seguro médico:

Child's Doctor/Doctor del niño/a:

Phone/Teléfono:( )

 No Doctor at this time/ No tiene doctor**CHILD PICK-UP AUTHORIZATION****List the name of your child and all the persons who are authorized to pick him/her up from Catechism classes. Your child should remain in his/her assigned class until the adult responsible to pick him/her up signs them out. Please send a note with your child if for some reason a person not on your list will need to pick him/her up. In your note, include the relation of this person to your child.***Complete este formulario con el nombre de su hijo/a y los nombres de las personas autorizadas para retirarlo/a. Su hijo debe permanecer en la clase que se le ha asignado hasta que la persona autorizada venga a buscarlo. Si por alguna razón, la persona que debe retirar a su hijo/a no figura en esta lista, por favor envíe una nota con su hijo/a. En la misma, incluya la relación de parentesco de esta persona con su hijo/a.***Late pick up fee: \$1 per minute per child.***Tuesday & Thursday after 8:25 pm**Wednesday after 5:40 pm;**Saturday after 10:55 am or 12:55 pm***Cobro por tardanza: \$1 por minuto por niño***Martes y jueves: después de 8:25 pm**Miércoles: después de 5:40 pm;**Sábados: después de 10:55 am o 12:55 pm***Adults authorized to pick up my child: (others than the parents)  
Adultos que están autorizados a retirar a su hijo/a:(aparte de los padres)****Relation to child** (Grandparent, aunt, uncle, friend, baby sitter, etc.)  
(abuelo/a, tío.a, amigo,etc.)**1.****2.****3.****Signature/Firma:****Date/Fecha:**



## Parental Permission Form Diocese of San Jose

**Activity:** Our Lady of Peace Catechism Program to be held according to schedule as defined in the Family Handbook and the program calendar. Classes will take place in the Pilgrimage Hall and Family Learning Center. The classes may also use the Church, the Shrine and other areas of the Our Lady of Peace Campus. Parents or Guardians specified by the parent or guardian are responsible for transporting their children to and from the Church and its campus. The Catechetical Year begins September 2019 and ends May 2020.

*Programa de Catecismo en la Parroquia "Our Lady of Peace" a llevarse a cabo conforme a lo establecido en el Manual para padres y en el calendario del mencionado programa. Las clases se llevarán a cabo en el "Pilgrimage Hall" y en el "Family Learning Center". Se podrán usar además la iglesia, el Santuario y otros lugares del predio de la parroquia. Las clases comienzan en septiembre de 2019 y terminan en mayo de 2020.*

**Child's Name/Nombre del alumno:** \_\_\_\_\_

(Child's personal data and emergency contact are listed on the registration and child emergency form) (Los datos personales del niño/a y contactos en caso de emergencia se encuentran en el formulario de registraci3n y en el de los datos en caso de emergencia)

I, the Parent/Guardian of the above named Child, hereby, give my permission for his/her participation in the activity named above. I agree to direct my child to cooperate and conform to the directions and instructions of the parish, school or Diocesan personnel responsible for the activity.

*Yo, el padre/madre/tutor del ni1o mencionado arriba, le doy autorizaci3n para participar en la actividad descrita en este formulario. Me comprometo a hacer que mi hijo/a colabore y cumpla con las reglas y normas de la parroquia, escuela o personal de la Di3cesis responsable de este programa.*

The medical insurance noted on the child emergency information form will cover any hospital, medical and related costs and expenses in the event of illness or accident of an emergency nature.

I hold the parish of Our Lady of Peace and Diocese of San Jose harmless from any claim of injury, sickness, illness or damage that my child may suffer or sustain during the ACTIVITY listed above, with exception to injury of damages arising out of the sole negligence of the parish or Diocese of San Jose.

I attest that my child is physically fit to participate in this event.

In the event my child becomes ill or injured, I do hereby consent to whatever x-ray, examination, medical or treatment and hospital care are considered necessary in the best judgment of the attending physician and performed by or under the supervision of a member of the medical staff of the hospital facility providing the treatment.

I am not aware of any medical condition which would render it inappropriate for my child to participate in any such activity.

*El seguro m3dico que consta en el formulario de informaci3n en caso de emergencia cubrir3 todos los gastos de hospital, de m3dicos, etc. o cualquier otro tipo de gasto en caso de accidente.*

*Yo declaro a la parroquia Our Lady of Peace y a la Di3cesis de San Jos3 NO RESPONSABLE de reclamos por accidente, enfermedad o da1o que a mi hijo/a pueda ocurrirle durante la actividad previamente mencionada, con la sola excepci3n de que el o los da1os sean causados por negligencia de parte de la parroquia o de la Di3cesis de San Jos3.*

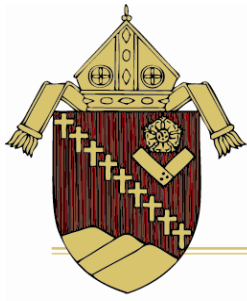
*Declaro que mi hijo/a se encuentra f3sicamente apto para participar en este evento o clases.*

*En el caso de que mi hijo/a se enfermara o sufriese alguna herida, yo doy autorizaci3n para la realizaci3n de rayos X o examen o tratamiento m3dico y/o cuidado hospitalario que se considere necesario seg3n lo que determine el m3dico all3 presente o bajo la supervisi3n de un miembro del personal m3dico del hospital que provea el tratamiento.*

*No soy consciente de ninguna enfermedad que no permita participar a mi hijo/a de esta actividad y/o clases.*

PARENT/GUARDIAN'S SIGNATURE/FIRMA \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_\_

OTHER PARENT/GUARDIAN'S SIGNATURE/FIRMA \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_\_



*Diocese of  
San Jose*

Office of Parish Services

May, 2019

I/We, that parent(s) of this youth (name) \_\_\_\_\_, authorize and give full consent, without limitation or reservation, to **Our Lady of Peace Church**, to publish any photographs or videos in which the above named student and/or pictures or videos of his/her parents or grandparent(s) appears while participating in the CCD Religious Education program with **Our Lady of Peace Church** ministry. There will be no compensation for use of any photographs at the time of publication or in the future.

Parent/Custodian Signature: \_\_\_\_\_

Mayo del 2019

Yo/nosotros, los padres del niño/a (nombre) \_\_\_\_\_, autorizo/amos y damos pleno consentimiento, sin limitación ni reserva, a la Iglesia **Our Lady of Peace**, para publicar fotografías o videos en los que aparezca el alumno/a mencionado previamente y/o fotos y/o videos de sus padres y/o abuelos/as mientras participa del Programa de educación religiosa en la Iglesia **Our Lady of Peace**. No habrá ninguna compensación por el uso de ninguna fotografía en el momento de publicación o en el futuro.

Firma del padre/madre/tutor: \_\_\_\_\_

## PARENTS CONTRACT

*Please write your initials after each sentence. Thank you!*

**I, \_\_\_\_\_ mother/father/guardian of \_\_\_\_\_ do promise and affirm the following:**

1. I am primarily responsible for the religious education of my child and I value my Catholic faith and desire my child to share that faith. \_\_\_\_\_
2. I will help my child to study the prayers and to do the homework. I will follow up with his/her progress. \_\_\_\_\_
3. I will make sure that my child is bringing the books to classes. If lost, I will buy a new book or workbook immediately. \_\_\_\_\_
4. My child will dress in an appropriate manner and will wear the Our Lady of Peace Religious Education Polo shirt at every class. She/he will also respect the property of her/his fellow classmates and the Church property. \_\_\_\_\_
5. I will make every effort to **attend Sunday Mass** and Holy Days of obligation with my child. \_\_\_\_\_
6. I am aware that if my son/daughter **misses more than 4 catechism classes or misses Mass more than 4 times**, the Parish **does not guarantee that he/she will be able to receive the Sacraments on the set date.** \_\_\_\_\_
7. My child will attend each of the required classes for the successful completion of the year, except in the event of illness or another serious reason, and I will call the office or send a note to excuse the absence. \_\_\_\_\_
8. I will attend **all the mandatory parents meetings** and all other mandatory activities requested by the Program. \_\_\_\_\_
9. I will do my best to attend the **weekly Formation Classes for Parents** offered during my child's class time. \_\_\_\_\_
10. I will make every effort to cooperate fully with the Priests, Religious Sisters and Catechists in the Religious Formation of my son/daughter. \_\_\_\_\_
11. My child will not use any toys, **cell phone**, I-Pod, games or other electronic devices during class and will not bring any weapons to the Program. I am aware that threats, bad language, insults, and hand gestures may be cause for dismissal from the Program. \_\_\_\_\_
12. If I change any of the telephone numbers given at the moment of Registration, I will communicate it to the catechism office as soon as possible. \_\_\_\_\_
13. **I will sign-in** my child upon arrival and **sign her/him out at dismissal.** I am aware of the "*Late pick up fee*" \$1 per minute per child. \_\_\_\_\_

***PLEASE, SIGN IF YOU ACCEPT THESE RESPONSABILITIES AND REQUIREMENTS.***

---

***Mother /Father Signature and Date***

***A copy of this contract will be given to you. Thanks and God bless you!***

## COMPROMISO DE LOS PADRES/TUTORES

*Por favor, escribe las iniciales de su nombre y apellido al lado de cada punto.*

Yo, \_\_\_\_\_ **madre/padre/guardián me comprometo y afirmo lo siguiente:**

1. Soy el primer responsable de la educación religiosa de mi hijo/a y valoro mi Fe católica y deseo que mi hijo/a sea educado en la misma Fe. \_\_\_\_\_
2. Me responsabilizo por enseñar a mi hijo/a las oraciones y ayudarlo con las tareas y progreso durante el año. \_\_\_\_\_
3. Me responsabilizo porque mi hijo/a lleve los libros de catecismo a cada clase. Si lo extraviara, compraré otros. \_\_\_\_\_
4. Mi hijo/a asistirá vestido modestamente y usará la camiseta del uniforme del Programa en todas las clases. Él/ella respetará la propiedad de los demás como también la propiedad de la Iglesia. \_\_\_\_\_
5. Asistiré a **Misa cada Domingo** y los días de precepto junto a mi hijo/a. \_\_\_\_\_
6. Reconozco y soy consciente de que si mi hijo/a **falta más de 4 veces al catecismo y más de 4 veces a Misa dominical o de Precepto**, la parroquia **no me asegura que él/ella, pueda recibir los sacramentos en la fecha establecida.** \_\_\_\_\_
7. Mi Hijo/a asistirá a todas las clases que se me han indicado para poder completar el tiempo requerido para recibir los sacramentos (excepto por causa de enfermedad u otra razón grave, y llamaré a la oficina de catecismo o enviaré un certificado médico o carta justificando su ausencia, en caso de ausentarse). \_\_\_\_\_
8. Asistiré a las **reuniones para padres y actividades obligatorias** donde se requiera mi presencia o la de mi hijo/a. \_\_\_\_\_
9. Porque entiendo que yo soy el primer catequista de mi hijo/a, asistiré semanalmente a **las clases para padres** que se ofrecen en el tiempo en que mi hijo/a está en clases, excepto por razones de trabajo. \_\_\_\_\_
10. Haré todo lo posible para colaborar con los sacerdotes, hermanas y catequistas que trabajan en la formación religiosa de mi hijo/a. \_\_\_\_\_
11. Mi hijo **no utilizará durante horas de clases el teléfono celular**, tablets, I-Pod, juguetes, ni armas. Entiendo y acepto que las amenazas, malas palabras, insultos y malos gestos son motivo de expulsión del programa de Catecismo. \_\_\_\_\_
12. Si cambio el número de teléfono dado al momento de la registración, informaré de inmediato en la oficina para que puedan localizarme en caso de emergencia. \_\_\_\_\_
13. Me comprometo a firmar la planilla de “sign-in” y “sign-out” a la entrada y a la salida de las clases de catecismo. Estoy notificado/a de que se aplicará un cargo por tardanza: \$1 por minuto por niño. \_\_\_\_\_

*Por favor, firme si está de acuerdo con estas normas del Programa.*

---

*Firma del Padre, Madre o Tutor - Fecha*

*Una copia de este compromiso le será entregado el día de la Registración. Gracias y que Dios los bendiga!*